

**Russian SOLT I Module 5 Lesson 4**  
**Student Manual**



Medical Emergencies



At the end of this lesson you will be able to obtain and provide information about medical emergencies. In order to reach this objective, you will study and practice the vocabulary and grammar needed to:

**Discuss Medical Emergencies**

- Call for assistance
- Report an accident
- Discuss the scene of an accident
- Interpret in emergency situations

**Discuss his / her Injury**

- Make a doctor's appointment
- Discuss medical treatment
- Request for medication at the doctor's office
- Discuss diet for good health
- Ask and respond about the state of an illness and recovery from an illness



**Tip of the day:** In city streets in Russia motorists often challenge pedestrians. If there is no traffic light or a stop sign (the latter are often ignored too) on an intersection, the traffic has the right of way, not the pedestrians. Sometimes motorists jump the red light and that's why one needs to be very cautious when crossing the street in Russia.

## Discuss Medical Emergencies

### Scenario:

Read the following scenario and answer in Russian the questions that follow in exercise 1. Then, compare your answers with the rest of the class.

Mr. Belkin, who called for medical assistance, is helping Mr. Zhukov, the medic to interpret for Mr. Wilson, an American tourist who was involved in a car accident.

### At the scene of an accident

**Белкин:** - Здесь раненый человек, который не говорит по-русски, а говорит только по-английски.

**Жуков:** - Можете помочь с переводом?

**Белкин:** - Хорошо, Я могу помочь.

**Жуков:** - Спросите, болит ли у него что-нибудь?

**Белкин:** - Болит ли у вас что-нибудь?

**Вилсон:** - Да, сильные боли в спине. Ещё у меня перелом ноги.

**Жуков:** - Скажите ему не двигаться, сейчас мы перевезём его в больницу. Она десять минут отсюда, в городе Владимир.

**Белкин:** - Да, скажу.

**Жуков:** - Там очень хорошие доктора.



### Exercise 1

1. Who are the key players in this medical emergency scenario?

2. Was the injured person a Russian speaker?

**Exercise 1 (continued)**

3. What language did Mr. Wilson speak?

---

4. Who helped to interpret for the attending medic?

---

5. What injuries did Mr. Wilson receive?

---

6. What advice did the medic give to the injured person?

---

7. Why was Mr. Wilson taken to Vladimir?

---

**Exercise 2 (Pair Work)**

Work with your partner. The situation is that there are two witnesses to an accident. You saw a pedestrian get hit by a car and is lying on the pavement. Two passers-by are helping him. Describe the accident. Explain the type of help that the passers-by gave the injured pedestrian.

**Я сейчас помогу вам!**



**Exercise 3 (Pair Work)**

The situation is as follows: You and your partner are confronted with a medical emergency. Answer the following questions and discuss your answers with those of your classmates. Share and relate them to a real situation.

**Medical emergency**

1. Что случилось? \_\_\_\_\_
2. Вы меня слышите? \_\_\_\_\_
3. Вы меня видите? \_\_\_\_\_
4. Что у вас болит? \_\_\_\_\_
5. Где у вас болит? \_\_\_\_\_
6. Что у вас повреждено? \_\_\_\_\_
7. Покажите рану. \_\_\_\_\_
8. Не двигайтесь. \_\_\_\_\_
9. Лежите спокойно. \_\_\_\_\_
10. Не волнуйтесь. \_\_\_\_\_
11. Я сейчас вызову скорую помощь. \_\_\_\_\_
12. У вас есть медицинская страховка? \_\_\_\_\_
13. Помогите мне поднять его. \_\_\_\_\_

**Exercise 4 (Pair Work)**

The situation here is that you and your partner have witnessed an accident. Both of you approach the injured person and examine him. You determine that you need to call for the ambulance by dialing “03” to report the accident you just witnessed. Role play with your partner, one of you is the witness to an accident and the other is the medical dispatcher. Share your situation with the rest of the class. You may use the material in the block below to aid you in describing your medical emergency.

**Model:**

**Свидетель: - Вы слушаете? Произошёл несчастный случай. Пострадавшему нужна помощь!**

**Диспетчер: - Да, скорая помощь приедет к вам через пять минут.**

Произошла авария на дороге/на улице.	У него (неё)	внутренние повреждения
Произошла автомобильная катастрофа.		кровотечение
Произошёл несчастный случай.		отравление
Машина сбила человека.		обморожение конечностей
Человек попал под машину.		ожог
Есть пострадавшие.		обморок
Пострадавший без сознания.		переохлаждение (гипотермия)
Пострадавшая не реагирует на вопросы.		поражение (электро)током
Пострадавший в шоке.		сотрясение мозга
Пострадавшая получила травму.		сердечный приступ
		солнечный / тепловой удар
		травма головы
		сломана рука / нога от перелом
		руки / ноги
		растянута мышца от растяжение
		мышц(ы)
	Он (она)	сломал(а) рука / нога
		растянул(а) мышцу(ы)
		обжёгся (обожглась)
		потерял(а) сознание
		проглотил(а) какой-то предмет
	Его (её)	укусила собака, змея; укусил паук
		укусила / ужалила змея
		ужалила пчела, оса
		ударило током
		контузило снарядом
	У неё	начались схватки / роды

**Exercise 5 (Pair Work)**

Read the text below and fill in the blanks with the appropriate words from the list of medical emergency words in the jumble box. Then, summarize the reading and compare your notes with those of the other pairs.

**Первая Помощь при Несчастном Случае**

Если вы окажетесь первым свидетелем несчастного случая, вы должны немедленно начать \_\_\_\_\_ первую помощь. Попросите кого-нибудь \_\_\_\_\_ скорую помощь.

Дежурному на Скорой надо сообщить, где произошёл \_\_\_\_\_, что случилось, количество пострадавших, и описать характер \_\_\_\_\_.

Если \_\_\_\_\_ или пострадавшие находятся в критическом \_\_\_\_\_, попросите срочно выслать скорую помощь или \_\_\_\_\_. Дежурный, как правило, проинструктирует какие меры надо принять до прибытия \_\_\_\_\_.

Если у пострадавшего \_\_\_\_\_, необходимо наложить шину на руку или ногу. Если жертва несчастного случая потеряла \_\_\_\_\_, её или его следует положить на бок. Если у пострадавшего затруднено \_\_\_\_\_, необходимо \_\_\_\_\_ дыхательные пути и при необходимости сделать \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ способом рот в рот или \_\_\_\_\_. Человека в состоянии \_\_\_\_\_ надо положить на спину и приподнять ему ноги.

Правильная и своевременно оказанная первая помощь может спасти жизни и ускорить \_\_\_\_\_ пострадавших.

**List of Medical Emergency Words:**

**вызвать, сознание, выздоровление, несчастный случай, шока, состоянии, освободить, санитарный вертолёт, скорой помощи, дыхание, оказывать, количество, травмы, искусственное дыхание, пострадавший, изо рта в нос, перелом конечности.**





*Tip of the day:* When in Russia the number you dial for a medical emergency is “03.”

## Discuss His/Her Injury

### Exercise 6

Read a conversation between a witness to a street accident and an emergency room operator. Then, answer the questions as True or False. What makes the answers false? Share your experience in Russian

**Свидетель:** – Алло, это скорая?

**Диспетчер:** – Да, слушаю вас.

**Свидетель:** – Произошёл несчастный случай. Человек попал под трамвай, то есть его сбил трамвай.

**Диспетчер:** – Где пострадавший?

**Свидетель:** – Лежит на тротуаре. По-моему у него перелом. И ещё у него травма головы.

**Диспетчер:** – Пусть лежит и не двигается. Где вы находитесь?

**Свидетель:** – На улице Бауманская у станции метро Бауманская.

**Диспетчер:** – Понятно, машина выезжает. Пострадавший дышит?

**Свидетель:** – Да, дышит, тяжело дышит.

**Диспетчер:** – Глаза открыты?

**Свидетель:** – Да, он в сознании.

**Диспетчер:** – Подложите ему что-нибудь под голову и пусть лежит без движений. У него может быть и перелом и внутреннее кровоизлияние. Вы его сейчас видите?

**Свидетель:** – Да, он здесь рядом. С ним один прохожий.

**Диспетчер:** – Хорошо, подойдите к ним и расскажите всё, что я вам сказала. И ждите машину.

Да / Нет

1. A pedestrian was hit by a bus.
2. A pedestrian was run over by a streetcar.
3. It looks he has a fracture.
4. He is lying on the tracks.
5. The victim should stay motionless.
6. The accident took place near a metro station.
7. The ambulance will come in five minutes.
8. Make the victim sit down.
9. He may have hemorrhage.
10. The victim is alone.

## Exercise 7

Below there is a list of medical problems. Practice a question and answer session related to them. If you have had any experience with any of them, share them with the class.

### *Model:*

У вас раньше была язва желудка?

У вас когда-нибудь была язва желудка?

Вы раньше болели язвой желудка?

### На приёме у врача

У вас      аппендицит  
             аллергия  
             артрит  
             астма  
             бронхит  
             воспаление лёгких  
             грыжа  
             заболевание сердца, печени, почек  
             запоры  
             камни в почках  
             малярия  
             пищевое отравление  
             рак мозга, желудка, кожи  
             язва желудка

## Exercise 8 (Pair Work)

Below are a doctor's recommendations on a diet. You and your partner develop a dialogue beginning with a patient's statement according to the model. Then, provide responses according to your own recommendations.

### **Model:**

**Пациент:** Доктор, я люблю (есть) острые приправы.

**Рекомендации врача:**

Я вам рекомендую диету: Не ешьте жирного, жареного и солёного.

Не употребляйте спиртного и табака.

Не пейте спиртных напитков и не курите.

Меньше ешьте острого, сладкого и солёного.

Меньше пейте крепкого кофе и чая.

Больше ешьте свежих овощей и фруктов.

Пейте соки, минеральные воды, лечебные травы.

**Exercise 9 (Group Work)**

In your group of three, discuss the type of diet which may be good for a person with a given disease. Present your version of an ideal diet for a particular disease and explain the rationale behind it.

---

---

---

---

---

### Verbal Adjectives (Participles): The Past Participle Active

Your reading and listening comprehension skills will greatly improve if you learn to recognize the participles and understand that they are related to verbs. Forms such as **пострадавший** formally represent an adjective formed from a verb **страдать / пострадать – to suffer**. That means that the participle agrees with the noun it modifies in number, gender and case. The literal translation of this form is: *someone who had suffered*. You may also encounter the form **страдавший** in your texts. **For example:**

**Страдавший от боли** – *the one who suffered from pain*

**Человек, страдавший головной болью, ...** – *a person who suffered from a headache...*

### Forming Past Passive Participles

The past active participles are formed from either aspect of the verb, both perfective and imperfective.

The past active participles are used to replace the clauses in which **который** – *who, that, which* is used in the Nominative Case and the verb in the Past Tense. **For example:**

**Человек, который страдал головной болью.** – *A person who suffered from a headache.*

To form the Past Participle Passive (PPP), replace the final **-л** of the masculine Past Tense form with **-вш** or **-ш** for the Past Tense forms which end in a consonant other than **-л**.

пострадал	пострадавший <i>someone who had suffered</i>	умер	умерший <i>someone who had died</i>
писал	писавший <i>someone who had written</i>	помог	помогший <i>someone who had helped</i>
читал	читавший <i>someone who had read</i>	погиб	погибший <i>someone who had perished; the dead</i>
пропал	пропавший <i>someone who had disappeared; missing</i>	принёс	принёсший <i>someone who had brought</i>

**Note: Пропавший без вести** – *missing in action*

### Exercise 1

Instructor will read an excerpt from a list of casualties prepared by a Russian medic. You listen and prepare a note in English to your American supervisor who does not read or speak Russian.

Excerpt		Answer	
1. пострадавшие	37		
2. пропавшие без вести	2		
3. погибшие	9		

### Exercise 2 (Pair Work)

Below is a passage containing instructions on how to treat a person who is suffering from hypothermia. Scan the text and underline all the participles.

#### Оказание помощи

Согреть пострадавшего. Доставить пострадавшего в теплое помещение с температурой не более 17-18°C. Всем пострадавшим с отморожениями и охлаждением дают горячий чай, кофе. Можно дать в небольшом количестве коньяк, водку и т.д.

### Exercise 3 (Pair Work)

Take turns with your partner and read the text excerpt from a Russian newspaper below. Then, analyze the information in the text and fill out the table below. Compare your results.

26 января, 2005г. в Октябрьском районе столицы Мордовии произошел пожар, в результате которого погибли два человека. (Сообщили АП. Associated Press)

В 16.30 на ул. Бибиной, в квартире 29-летней безработной Ольги Кишкановой, произошло возгорание. По предварительным данным, причиной пожара послужило неосторожное обращение с огнем. Погибла хозяйка квартиры и мужчина, личность которого пока не установлена. Известно лишь имя - Григорий.

1. What was the number of the casualties?	
2. What information is known about the male victim?	
3. What information is known about the female victim?	

авария	accident
волнение	anxiety
воспаление	inflammation
воспаление лёгких	pneumonia
выздоровление	recovery
дежурный	person on duty
дыхание	breathing
жало	sting
жертва	victim
заболевание	illness, disease
змея	snake
инсульт	stroke (brain hemorrhage)
инфаркт	heart attack
искусственный	artificial
конечность	limb
контузия	concussion
кровоизлияние	hemorrhage
лечебные травы	herbs
несчастный случай	accident
обморожение	frostbite
обморок	faint
ожог	burn
перелом	fracture
переохлаждение	hypothermia
повреждён / а / о	damaged
повреждение	damage
поражение	lesion
прохожий	passer-by
рак	cancer
растяжение	pulled (muscle)
роды	birth, delivery
сердечный приступ	heart attack
сознание	awareness, consciousness
сотрясение мозга	concussion of the brain
спокойный	calm
схватки (родовые)	labor
удар	strike, stroke, blow
укус	bite
язва	ulcer

**Verbs (imperfective – perfective)**

волноваться / взволноваться	to worry, to be anxious
жалить / ужалить	to sting
кусать / укусить	to bite

ломать / сломать	to break
обжигаться / обжечься	to get burned
оказываться / оказаться	to find oneself (somewhere)
освободить / освободить	to free, to liberate
поднимать / поднять	to lift
проглатывать (глотать) / проглотить	to swallow
происходить / произойти	to happen
сбивать / сбить	to knock down, to hit
спасать / спасти	to save, to rescue
страдать / пострадать	to suffer

**Supplemental Vocabulary**

солнечный удар	sun stroke
тепловой удар	heat stroke
удар молнии	lightning strike
удар током	electric shock

Read the article on medical emergencies in Russia and then with your partner respond to all the questions that follow in exercise 1. Share your findings with the rest of the class.

### Medical Emergencies in Russia

Unlike in the United States where 911 is the number for all emergencies, in Russia there are different numbers for each type of emergency. For medical emergency requiring an ambulance the number is 03. In the US a team of paramedics arrives for an ambulance call. In Russia the team consists of a **врач скорой помощи** – *emergency doctor* and one or two nurses. Depending on the type of emergency either **неотложная** (*lit. non-delayable, immediate*) or **скорая** (*lit. fast*) **помощь** will arrive. Usually **неотложная помощь** gets to the emergency site within 10-15 minutes while for **скорая** it might take up to 40 minutes.

The emergency doctor decides whether the patient should be hospitalized or not. If so he or she is transported to one of the city hospitals, which is on duty that day. Depending on the type of emergency the patient may also be taken to a specific hospital such as a cardio-vascular clinic or children's hospital.

Usually an in-patient at a state-run hospital stays in a room with at least 2 or 3 other people, but sometimes many more. Nowadays a lot of hospitals have a few **платные палаты** – (*lit. for a charge*) *deluxe rooms*, where a patient has a single occupancy room of a better quality. But such facilities are not covered under the free state medical insurance, so patients wanting to stay there have to pay for it out of their own pockets and most Russians can't afford this luxury.

### Culture Notes Exercises

#### Exercise 1 (Pair Work)

After reading the cultural notes, answer the following questions in Russian.

1. In Russia if you call for an emergency you have to dial what? What is it in the USA?

---

2. What does the emergency team in Russia consist of? What is it in the USA?

---

3. Who determines where the patient should be taken? What is it in the USA?

---

4. What are private rooms in the hospital called?

---

5. Discuss in Russian the cultural notes with your classmates

---



**Activity 1 (Pair Work)**

Discuss the scene of an accident. Take turns with your partner in describing the scene of an accident. Be sure to include the kind of information such as address, phone number, number of people who are in trouble, description of the scene of the accident, type of help given, etc.; which will be essential for rescuers to locate the scene and to be prepared to give needed first aid to victims. One student will play the role of a witness, and the other will play the role of an emergency medical response team that is en route to the site.

**Авария**



Информация: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Activity 2 (Pair Work)

The text below is in reference to what to do in case of medical emergency and treatment for skin burn is needed. Read the following text and answer the questions that follow.

### Термические ожоги кожи

Термические ожоги кожи — это повреждения тканей, вызванные действием высокой температуры (выше 50°C).

Различают 4 степени ожогов.

### Оказание помощи

#### 1. убрать горячий предмет

Прежде всего, следует убрать предмет, вызвавший ожог. Обожженную поверхность необходимо охлаждать в течение 5-10 минут, используя грелки со льдом, холодную проточную воду, лёд.

#### 2. наложить на место ожога повязку

Здоровую кожу вокруг ожога обрабатывают растворами спирта, бриллиантового зеленого (зеленки), перманганата калия (марганцовки). На обожженную поверхность надо наложить стерильную повязку (можно с раствором фурацилина, риванола или новокаина).

#### 3. дать обезболивающее и димедрол или его аналог

Пострадавшему дают 1-2 таблетки обезболивающего средства (анальгин, баралгин, спазган и т.п.). Пострадавшему можно давать жидкость в любых количествах.

#### 4. дать горячий чай или щелочную минеральную воду

При обширных ожогах пострадавшему необходимо дать чай, на 1 литр которого добавить 1 чайную ложку поваренной соли и 2/3 чайной ложки питьевой соды (гидрокарбонат натрия). Объём принятой внутрь жидкости должен составлять от 500 до 2000 мл.

#### 5. обратиться к врачу

При ожогах III-IV и обширных ожогах I-II степени необходимо обратиться к врачу.

1. How many burn degrees are there?	
2. For how long should the surface of the burn be treated with ice?	
3. What kind of bandage should be applied to the damaged area?	
4. What kind of medication should be given to the patient?	
5. What should the patient drink?	
6. Is it necessary to see a doctor?	

### Activity 3 (Pair Work)

Read the following text about how to deal in emergency situations. One student reads the instructions of situation A, and the other one reads those of situation B. Then, instruct each other on how to deal with the emergency situation you have just read about.

#### Situation A

### Переломы голени и вывихи коленного сустава

#### Оказание помощи

##### 1. обработать рану

Рану необходимо предварительно обработать: промыть дезинфицирующим раствором (перекисью водорода, слабозеленым раствором марганцовки, можно промыть водой).

##### 2. остановить кровотечение

Если повреждение голени или голеностопного сустава сопровождается кровотечением, оказание помощи следует начинать с остановки кровотечения. Это делается следующим образом: наложением жгута на 4 см выше кровотечения и наложением стерильной давящей повязки.

Жгут накладывают на 2 часа с обязательным указанием времени наложения на приколотовой записке.

Тип стерильной давящей повязки выбирают в зависимости от места повреждения.

##### 3. наложить фиксирующую повязку .

##### 4. положить холод на место повреждения

К месту повреждения надо приложить холод для уменьшения отека и боли. Как правило, холод достаточно держать в месте перелома 2 ч.

##### 5. дать обезболивающее

Для уменьшения боли можно дать 1-2 таблетки анальгина, спазгана, баралгина или другого обезболивающего средства.

##### 6. доставить пострадавшего к врачу-травматологу

Следует срочно доставить пострадавшего в больницу в положении лежа. При позднем обращении возможно развитие осложнений.

**Situation B**

## Переломы костей и вывихи суставов верхней конечности



Иммобилизация при переломах костей и вывихах суставов верхней конечности



Освобождение пострадавшего от одежды

**Оказание помощи****1. обработать рану****2. остановить кровотечение и наложить стерильную повязку**

Если в месте перелома имеется кровотечение, то рану необходимо обработать и наложить стерильную повязку, остановить кровотечение.

**3. прибинтовать руку к туловищу**

Руку сгибают в локтевом суставе под прямым углом и плотно прибинтовывают к туловищу, используя повязку. Можно подвесить руку на косынке. Руку сгибают под углом 90° в локтевом суставе.

**4. к месту повреждения приложить холод**

К месту повреждения надо приложить холод для уменьшения отека и болей. Как правило, холод достаточно держать в месте перелома 2 ч.

**5. дать обезболивающее**

Переломы или вывихи конечностей сопровождаются развитием травматического шока. Именно шок может привести к смертельному исходу. Поэтому пострадавшему необходимо дать одну таблетку анальгина или любого другого обезболивающего средства.

**6. доставить пострадавшего в травматологический пункт.**

### Activity 4 (Pair Work)

Read the following questions asked by a Russian medic. What do you think is the problem with the patient? Role-play the situation with your partner by answering the questions. Then, role-play the situation for your classmates. Based on the questions, what is the diagnostic of your classmates? How would you respond if a Russian medic said the following to you?

Не волнуйтесь, я сейчас перевяжу вас.

У вас есть какие-нибудь хронические заболевания?

Вы не больны диабетом?

К каким лекарствам у вас аллергия?

У вас есть аллергия на (к) ... (пенициллин, укусы пчёл, укусы ос)?

Какие лекарства вы принимаете?

Выпейте это.

Примите это.

### Activity 5

The accident described below was reported in the Russian evening daily **Вечерняя Москва**. Read the report and say if the following statements are True or False. Explain your answers.

## СМЕРТЬ НА ДВУХ КОЛЕСАХ

**22.20**

Мототрагедия, ставшая, к сожалению, ежедневным спутником города: на Алтайской улице юный мотоциклист с пассажиркой ехал по пешеходной дорожке. Не справившись с управлением, врезался в железную трубу. Водитель скончался на месте, имя и фамилия его неизвестны, поскольку он был без документов, а мотоцикл без номера. Пассажирка с тяжелейшими травмами отправлена в 33-ю горбольницу. С апреля – времени открытия рокерского сезона в Москве – совершено 255 дорожных происшествий с участием мотоциклистов. 21 человек погиб, 295 ранены (среди них 27 детей). На сегодняшний день милицией изъято у дорожных пиратов 409 мотоциклов до выяснения личности владельцев. (А.А.)

### Activity 5 (continued)

1. The motorcycle was driving in the fast lane.
2. The motorcycle ran into a truck.
3. The motorcycle rider's identity is unknown.
4. There have been 27 fatalities.
5. Police impounded 409 motorcycles to establish the identities of the owners.

T/F

### Activity 6

Circulate around the room and find out if your classmates have ever been in an accident. Take down information from each person that you interviewed and report back to the whole class.

Имя:

Авария:

Производственная  
травма:

Спортивная  
травма:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

**Activity 7 (Pair Work)**

Listen to your instructor reading the dialogue about an emergency call asking for medical assistance and answer the following questions

1. Who are the participants in the dialogue?  
\_\_\_\_\_

2. What happened?  
\_\_\_\_\_

3. What caused the emergency situation?  
\_\_\_\_\_

4. What address was mentioned in the dialogue?  
\_\_\_\_\_

5. Is the patient conscious?  
\_\_\_\_\_

6. What should be done to the patient before the ambulance arrives?  
\_\_\_\_\_

**Transcript**

**Woman:** – Алло, скорая?

**Dispatcher:** – Да, слушаю вас.

**Woman:** – У моего сына сильная аллергическая реакция, скорее всего на рыбу. Опухло лицо и тяжело дышать.

**Dispatcher:** – Понятно. Ваш адрес?

**Woman:** – Проспект Космонавтов, дом 11, квартира 42.

**Dispatcher:** – Хорошо, машина уже выезжает. Больной в сознании?

**Woman:** – Да.

**Dispatcher:** – Откройте окно и обеспечьте приток воздуха. Если есть, дайте больному 2 таблетки глюконата кальция и активированный уголь. Ждите машину.

**Activity 8 (Pair Work)**

You and your partner will role play the following two situations:

**1. Notifying the police:** You and your partner role play the emergency operator and the accident witness in the following dialogue. Feel free to add any related information.

A = Emergency Operator

B = Accident Witness

A. Identify yourself on the phone (милиционер Петров).

B. Tell the operator that you have to report a car accident. Say that two people are injured. Request the ambulance.

A. Ask the caller for the location of the accident.

B. Give the location on a highway north of a major town. Estimate the distance from town in kilometers.

**Activity 8 (Pair Work) (continued)**

- A. Find out what kind of injuries the victim has.
- B. Tell the operator that the driver has a head injury and possibly a concussion. He is in a shock.
- A. Ask if someone is administering first aid.
- B. Tell the operator that a medic is at the site of the accident and is administering first aid.
- A. Inform B that an emergency doctor is on his way. Tell the caller to secure the accident site and stay there until the police arrive.

**2. Checking into the emergency room:** You and your partner role play the nurse and the patient in the following dialogue. Feel free to add any related information.

- A. Tell the patient that you are a nurse and that you will help him/her. Ask where he is injured.
- B. Show the nurse your dog bite. Mention that it is painful.
- A. Take down the medical history of this patient, and any current medication.
- B. Answer the nurse's questions. Ask for some water.
- A. Give B some water and tell him/her to remain calm. Tell him/her that the emergency physician will be in shortly.

**Activity 9 (Pair Work)**

Together with a partner, prepare to act out this situation: One of you is experiencing a medical emergency; the other performs the appropriate first-aid measure(s). The rest of the class will guess and name, in Russian, of the problem and the treatment.



### Activity 1

Review the food pyramid below. A) Write down how much of each food group you eat. Then, B) interview two of your classmates and compare their diets. Present what you have discovered to the rest of the class. Then, the whole class will discuss, in Russian, what is the best food for a healthy life.

### Food Guide Pyramid



---

---

---

---

---

---

---

---

## Activity 2

**Opinion poll:** The following questionnaire is about caffeine.

- Fill out the table below.
- Then go around the classroom and compare your answers with at least three of your classmates. Read the same questions given below and mark the answers.
- The instructor will tally the answers on the board and ask related questions.

### Questions for the students:

Кто думает, что в кофе больше кофеина, чем в чае, поднимите руку.  
А кто думает, что в чае больше кофеина, чем в кофе, поднимите руку.

### Правда о кофеине

Что вы знаете о кофеине? Плох ли он для вас? Вызывает ли он болезнь, высокое давление крови или заболевание раком? А может быть употреблять кофеин хорошо для здоровья? Ответьте на вопросы.

1. Где больше кофеина, в кофе или в чае?	4. Есть ли связь между кофеином и заболеванием раком?
кофе      чай	Yes      No
2. Может ли кофеин стать причиной высокого давления крови?	5. Можно ли беременным женщинам пить кофе?
Yes      No	Yes      No
3. Может ли кофеин стать причиной болезни сердца?	
Yes      No	

## Activity 3

Read the first paragraph and determine the topic of the passage. Choose the most appropriate response (the best possible answer). Explain your reason.

### Paragraph 1

Наше здоровье во многом зависит от нашего иммунитета. О правилах, которые нужно соблюдать, чтобы сохранить и укрепить иммунитет, рассказывает врач-терапевт поликлиники № 76 г. Москвы Алла Тимофеевна РОМАНОВА.

The passage is about:

A. A new therapy proposed by doctor Romanova.	
B. Rules for strengthening and preserving one's immunity.	is the correct answer
C. The relationship between immunity and health.	
D. A new clinic opened by doctor Romanova.	

### Activity 4

Go through the second paragraph of the article and underline substances and double-underline the recommended foods. Try to come up with the English equivalents using cognates and your guessing skills.

#### Paragraph 2

Для нормального образования некоторых видов иммунных клеток очень важно железо. Усвоению железа в кишечнике способствует аскорбиновая кислота. Её много в цитрусовых, шиповнике, сладком перце, кислых яблоках. Столь же необходимо присутствие в пище меди, кобальта, кальция, селена, цинка, витаминов группы В и фолиевой кислоты. Поэтому нужно так составлять свой рацион, чтобы эти полезные вещества поступали в организм из пищи. На вашем столе должны быть такие пищевые продукты как печень, мясо, яйца, творог, зелень, морепродукты.

---

---

---

---

### Activity 5

Now match the following items with their English equivalents by drawing a line to the corresponding word.

<b>железо</b>	<b>sweet pepper</b>
<b>сладкий перец</b>	<b>folic acid</b>
<b>фолиевая кислота</b>	<b>cottage cheese</b>
<b>творог</b>	<b>greens</b>
<b>зелень</b>	<b>iron</b>

### Activity 6

Interview three of your classmates about what they do to improve their immune system.

**Examples:**

Ты принимаешь витамин Б, фоликовую кислоту, и.т.д?  
Ты ешь цитрусы, яблоки, и.т.д?

### Activity 7

**Brainstorming activity.** Your instructor will read and you are about to listen to a report about an airliner crash. What kind of information do you expect to hear about the accident that relates to medical issues? The entire class will brainstorm the issues, either in Russian or in English. The instructor will help put all new words on the board.

### Activity 8

Now listen to your instructor and choose the correct response:

A. Two seriously injured passengers were taken to the hospital; the fate of the rest is unknown so far.	
B. Two seriously injured people were taken to the hospital; it is not sure whether these were passengers or the local people.	
C. Out of 58 passengers, two were killed and five were taken to the hospital with serious injuries.	
D. Out of fifty passengers, two were severely wounded, and there were eight fatalities on the ground.	

### Activity 9



Your instructor will read and you will listen to an authentic report about an accident that happened to Boris Yeltsin at some point of his carrier. Read the list below and mark the words and phrases in the list that describe his condition, his injuries, and if he is going to stay long in the hospital.

#### Hospitalization

- a. long
- b. short time
- c. state is excellent
- d. overestimated

#### Injuries

- a. bone fracture
- b. head
- c. neck
- d. right hip
- e. left hip
- f. spinal injury

### Activity 10 (Pair Work)

- A. Read about a report on a bomb explosion in the center of Moscow. Incident is attributed to the Chechen separatists. Since the situation is not clear there are some conflicting reports. Write down as many sources as available. Compare your answer with your partner and the rest of the class.
- B. What was the most common type of diagnosis among those hospitalized as a result of the explosion?

По данным противопожарной службы, погибло 8 человек. Московская мэрия утверждает, что семь человек погибло и более двух десятков пострадали. На месте происшествия работают бригады Центра медицины катастроф, сотрудники МЧС и правоохранительных органов. Там же находится министр ЧС Сергей Шойгу.

По состоянию на 19 часов 55 минут, в результате взрыва в центре Москвы пострадали 50 человек, в том числе - трое детей и беременная женщина, сообщили корр. ИТАР-ТАСС в Комитете здравоохранения Москвы. Однако в Московской городской Службе спасения утверждают, что пострадали не менее ста человек. Основная масса пострадавших госпитализирована в НИИ Скорой помощи имени Склифосовского. Именно там можно получить всю необходимую информацию о госпитализированных. Официальных точных данных о погибших в настоящее время нет. Вместе с тем информация о пострадавших уточняется каждую минуту, и эти цифры будут меняться. Большинство пострадавших госпитализированы с диагнозами - минно-взрывная травма и ожоги.

### Activity 11

**Work in groups of three.** Imagine that during your stay in Moscow one of your co-travelers was hospitalized as a result of a terrorist attack. He does not speak Russian. Using the vocabulary and structures from this lesson, role-play the scene. One of you will play a doctor, another one will play the patient and the third person will play the interpreter.

---

---

---

---

---

---

---

---

### Activity 12

**Work in pairs.** Imagine that you have been a witness to an accident. One of you will be an eyewitness and the other partner will play the role of the policeman. The “policeman” will take notes. Present your report to the rest of the class.

---

---

---

---

---

---

---

---

**Activity 1**

Pretend you are making an emergency call. State your name, the location of the accident, the number of victims, a description of their injuries and condition, plus possibly chronic illness or allergies. Write down the information you need to give on the list below and present your emergency call to the rest of the class the next day.

1. Фамилия, имя, отчество
2. Количество пострадавших
3. Кто оказывает первую помощь?
4. Есть ли у пострадавшего хронические заболевания? Какие?
5. Есть ли у пострадавшего аллергия? На что?
6. Какие травмы у пострадавшего?
7. Реагирует ли пострадавший на вопросы? Он в сознании?
8. Что надо выслать на место происшествия: машину скорой помощи, дежурного врача, санитарный вертолёт?

## Activity 2

Match the pictures with the correct letters.

A



B



C



D



E.



F.



G.



H.



1. Восстановление сердечной деятельности и дыхания.
2. Наложение повязки.
3. Спасательный вертолёт.
4. Положение лёжа на спине с приподнятыми ногами.
5. Удобная поза.
6. Положение лёжа на боку.
7. Скорая помощь.
8. Искусственное дыхание.



### Activity 3

Read the text and then mark if the following statements are True or False.

Оказание помощи при обмороке (Обморок - внезапная кратковременная потеря сознания из-за резкого оттока крови от головы).

**1 уложить пострадавшего на спину, приподняв ноги**

Пострадавшего необходимо уложить горизонтально, чтобы его голова находилась немного ниже уровня туловища, а ноги — несколько приподнять. Под ноги подкладывают одежду, валики, можно положить ноги на спинку стула.

**2. обеспечить доступ свежего воздуха к пострадавшему**

Дать доступ в помещение свежему воздуху (открыть окно, дверь); расстегнуть воротник пострадавшему, снять стесняющую одежду.

**3. дать понюхать нашатырный спирт**

Небольшой кусочек ваты смачивают 2-3 каплями нашатырного спирта и держат на расстоянии 5-10 см от носа пострадавшего 1,5-2 минуты; протирают смоченной ватой виски и лоб.

**4. после восстановления сознания дать теплого крепкого чая или кофе**

Когда пострадавший придет в себя, ему дают крепкий чай, кофе, укрывают теплым одеялом. Если через 3-5 минут сознание не восстанавливается, необходимо немедленно вызвать «скорую помощь».



Транспортировка  
пострадавшего



Транспортировка  
пострадавшего  
вдвоем

Да / Нет

1. Fainting is usually caused by high blood pressure.
2. The patient should be laid with his feet up.
3. It's important to loosen the patient's restrictive clothing.
4. Patient should never be given tea, coffee or anything else to drink.
5. You should always call the ambulance when someone faints.

**Activity 4**

Listen to (track 53-1) the dialogue and choose the correct choices to complete the sentences below.

- 1. The person is calling the
  - a. doctor's office
  - b. ambulance
  
- 2. The casualty is
  - a. conscious
  - b. unconscious
  
- 3. The casualty
  - a. breathes
  - b. doesn't breath

**Activity 5**

Listen to (track 53-2) the dialogue and write the summary of this emergency situation and show it to your instructor on the next day for corrections.



---

---

---

---

---

---

---

### **Activity 1**

Be prepared to discuss medical emergencies given in a number of situations.